



TRAVELLING CONFERENCE ON URBAN TRANSFORMATIONS IN INDUSTRIAL REGIONS

OSAKA

NOVEMBER 18-19, 2019



Kompetenzfeld
Metropolenforschung

Urban Alliance Ruhr



IN-EAST
SCHOOL OF
ADVANCED
STUDIES

THE IN-EAST SCHOOL OF ADVANCED STUDIES
IS SPONSORED BY THE



Federal Ministry
of Education
and Research

URP 
Osaka City University

LORC 
Ryukoku University





PROGRAMME



Travelling Conference: 本国際会議は、ドイツ、韓国及び日本の三国間で、ドイツルール地方におけるかつての産業都市の再編成事業において、中心的役割を果たしてきたエムシャーパーク計画の成果を、都市地理学的に国際比較研究を行うものである。日本、および韓国の関連する都市再生、日本では特にベイエリアや河川沿いのさまざまな取り組みなど、相互理解することを目指すものである。

Venue 開催場所: OCU Media Center 10F Conference Hall / 大阪市立大学 学情センター10階会議室

Day 1 18-Nov-2019 (同時通訳有)

9:00 Welcome and Introduction
Vice-president, Mr. Miyano Michio, Osaka City University
Prof. Thorsten Wiechmann, TU Dortmund University

	発表者及びモデレーター	所属	英語タイトル	日本語タイトル
9:30	Block 1 Moderator: Prof. Todd Herzog	University of Cincinnati	Transforming Urban Regions: Lessons from Kansai	都市地域の転換: 関西地方を例に
	1 Prof. Andrew J. Jacobs	East Carolina University	Industrial Restructuring and Expanding Income Stratification: The Case of Japan's Four Largest Major Metropolitan Areas	工業の再構築と所得階層の拡大: 日本の4大都市圏を例に
	2 Ms. Nobuko Ueno	Mayor of Kita Ward	Urban Re-Development Projects: Waterfront Areas of the River Okawa	都市再開発のプロジェクト: 大川両岸を例に
	3 Prof. Kazuko Goto	Setsunan University	The Yodo River and its SDGs	淀川とSDGs (持続可能な開発目標)
	4 Prof. Toshio Mizuuchi	Osaka City University	Recent Progress of Unique Regeneration and Gentrification in the Global City	グローバル都市におけるユニークな再生とジェントリフィケーションに関する最近の進展

13:00 **Lunch Break @ OCU Media Center, 10F**

14:00	Block 2 Moderator: Prof. Jae-Hong Kim	University of Ulsan	Transforming Urban Regions: Lessons from the Ruhr	都市地域の転換: ルール地方を例に
	5 Prof. Stefan Siedentop	ILS Dortmund & TU Dortmund University	Structural Change in the Ruhr	ルール地方における産業構造の変化
	6 Dr. Uli Paetzel	CEO of EmscherGenossenschaft	The Emscher Conversion: Europe's Largest River Restoration Project	エムシャー川流域の変化: ヨーロッパ最大の河川沿岸再生プロジェクト
16:30	Panel discussion	Prof. Hiroshi Yahagi Prof. Toshio Mizuuchi Prof. Holger Bungsche Prof. Stefan Siedentop Mrs. Michaela Bonan Prof. Dong-Ho Shin Moderator: Prof. Thorsten Wiechmann	Ryukoku University Osaka City University Kwansei Gakuin University ILS Dortmund & TU Dortmund University Allianz Smart City Dortmund (tbc) Hannam University TU Dortmund University	Comparing Urban Transformation Experiences 都市転換の過程の比較

19:00 **Buffet Dinner / Reception @ OCU Media Center, Restaurant (members only)**

Greeting by Ms. Orihara, the OCU Administrative Bureau Head

Day 2 19-Nov-2019 (同時通訳無)

9:00 Welcome
Prof. Abe Masaki, Director of Urban Research Plaza, Osaka City University

9:15	Block 3 Moderator: Prof. Markus Taube	University Duisburg-Essen	Travelling Concepts in Urban Transformation: Adaptive Reuse of Industrial Heritage	都市転換における概念: 産業遺産の適応型再利用
	7 Prof. Jens Gurr	University of Duisburg-Essen	Concepts of Policy Diffusion	政策伝播の概念
	8 Prof. Johannes Kiener	Saitama University	Renovation, Art and the Meaning of Place in Osaka's Industrial Belt: Towards a Contextual Approach	大阪の工業地帯におけるリノベーション、アート、場所の意味: 文脈的アプローチに向けて
	9 Prof. Yuichiro Nishino	Fukuoka University	Renovation of Vacant Buildings and Unutilized Spaces in the Post-Industrialized Areas	脱工業地域における空き家のリノベーションと非利用空間
	10 Prof. Thorsten Wiechmann	TU Dortmund University	The Global Impact of the IBA Emscher Park: The cases of Kitakyushu and Bethlehem	IBA エムシャーパーク (国際建築展覧会) のグローバルな影響: 北九州とベツレヘムを例に

12:00 **Lunch Break @ OCU Media Center, 10F**

13:30 Round Table Discussion

Topics and opportunities for further cooperation

14:30 Site Visit in Osaka Bay Area by chartered bus

Reclaimed lands, Renewed former-industrialized areas
River banks turned into parks and boardwalks
Dump site transformed into a small green mountain

By the guidance of Prof. Mizuuchi Toshio and the former director of Port & Harbor Bureau of Osaka City, Mr. Yabuuchi Hiroshi

19:00 Farewell Dinner

Speech by Minato (Port) Ward Mayor of Mr. Sujihara Akihiro

21:00 End of Conference